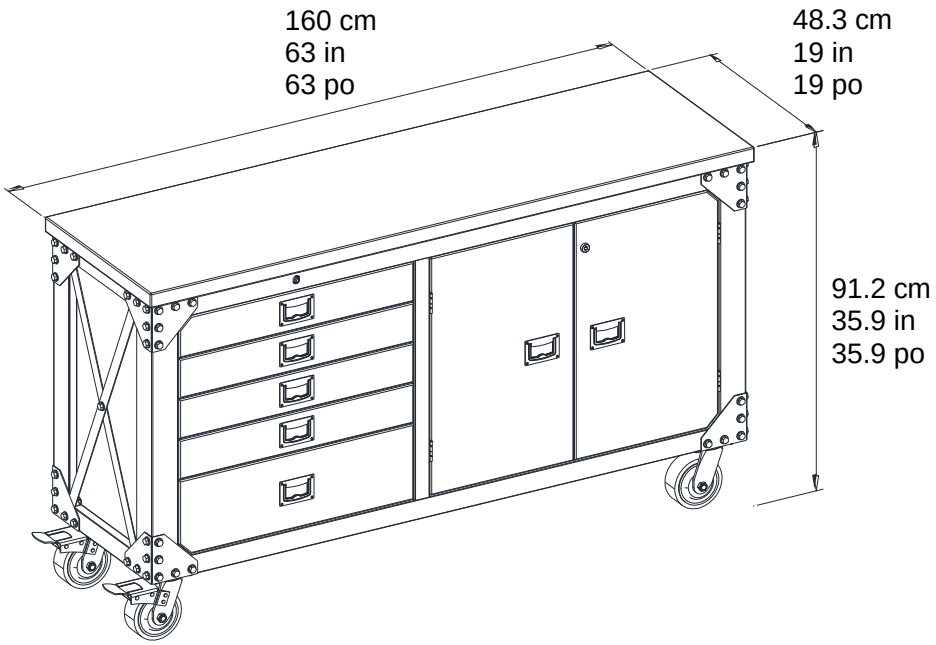
ITM. / ART. 1900550
MODEL /型號/ MODELO # WSMTB63-W

63in Industrial Metal and Wood Tool Cabinet
63 英寸工業風金屬與木製工作臺
Armario Industrial de madera y metal



Customer Service: 1-866-942-5362 English, French and Spanish
Monday - Friday, 8:30 a.m. - 4:30 p.m. PST
(In U.S. and Canada only)
For Customer Service outside of North America, please e-mail your request to parts@whalenfurniture.com

客服專線: 1-866-942-5362 僅提供英語、法語及西班牙語服務
太平洋標準時間，週一至週五，上午 8:30 至下午 4:30
(僅限美國與加拿大)
北美以外地區若需客戶服務，請將您的需求以電子郵件方式寄送至 parts@whalenfurniture.com

Servicio al cliente: 1-866-942-5362 Español, Inglés y Francés
Lunes - Viernes, 08:30 a.m. - 4:30 p.m. PST
(Solamente en E.U.A y Canadá)
Para el servicio al cliente fuera de América del Norte, por favor envíe su solicitud por correo electrónico a parts@whalenfurniture.com

www.whalenfurniture.com

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
內含重要事項，請妥為保存以供日後參考：請詳閱
IMPORTANTE, CONSERVAR PARA SU CONSULTA: LEER CON ATENCIÓN

WARNING/ 警 告 /ADVERTENCIA

Failure to follow these guidelines can result in property damage or personal injuries.
未遵照這些指示可能會導致財產損失或造成人身傷害。
No seguir estas normas puede provocar daños a la propiedad o heridas a las personas.

1. Please read instructions prior to assembly. Please note that there are recommended tools not included in this package.
2. Verify that there are no missing parts.
3. Keep instructions for future reference.
4. Two people are recommended for assembly.
5. Gently set parts on a flat, smooth surface.
6. For indoor use.
7. Please remove the protective film after assembly complete.

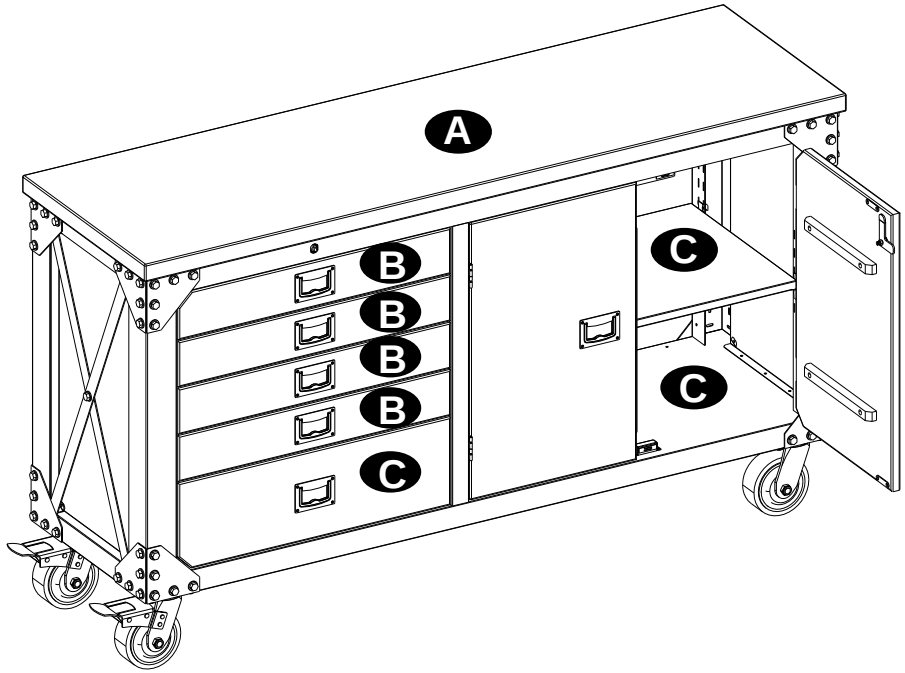
1. 組裝本產品之前請閱讀說明指示。請注意，建議使用的工具本產品並未附贈。
2. 檢查並確認零件並未遺漏。
3. 請保留使用說明以供日後參考。
4. 建議由兩人進行組裝。
5. 將零件輕緩地放在平滑的表面。
6. 本產品適於室內使用。
7. 產品裝配完成後請拆除保護膜。

1. Por favor, lea las instrucciones antes de proceder al montaje. Tenga en cuenta que se recomiendan herramientas que no están incluidas en este paquete.
2. Verifique que no faltan piezas.
3. Conserve las instrucciones por si necesita consultarlas en el futuro.
4. Se recomienda que el montaje lo realicen dos personas.
5. Coloque las piezas con cuidado sobre una superficie plana y suave.
6. Para uso en interiores.
7. Por favor, retire el envoltorio de protección cuando haya completado el montaje.

Load capacity evenly distributed
平均分布的載重能力
Capacidad de carga distribuida uniformemente

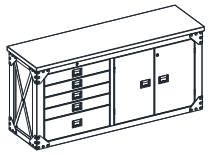
A 136 kg / 300 lb **B** 13.6 kg / 30 lb

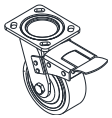
C 22.7 kg / 50 lb



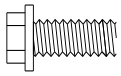
Entire unit maximum capacity / 整組最大承載重量 / Capacidad máxima de toda la unidad: 258.5 kg / 570 lb

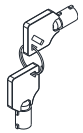
Parts List / 零件明細 / Lista de piezas

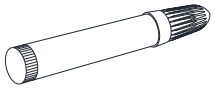

A x 1

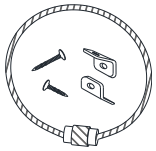

B x 2


C x 2


D x 16+1

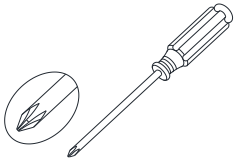

E x 2


F x 1

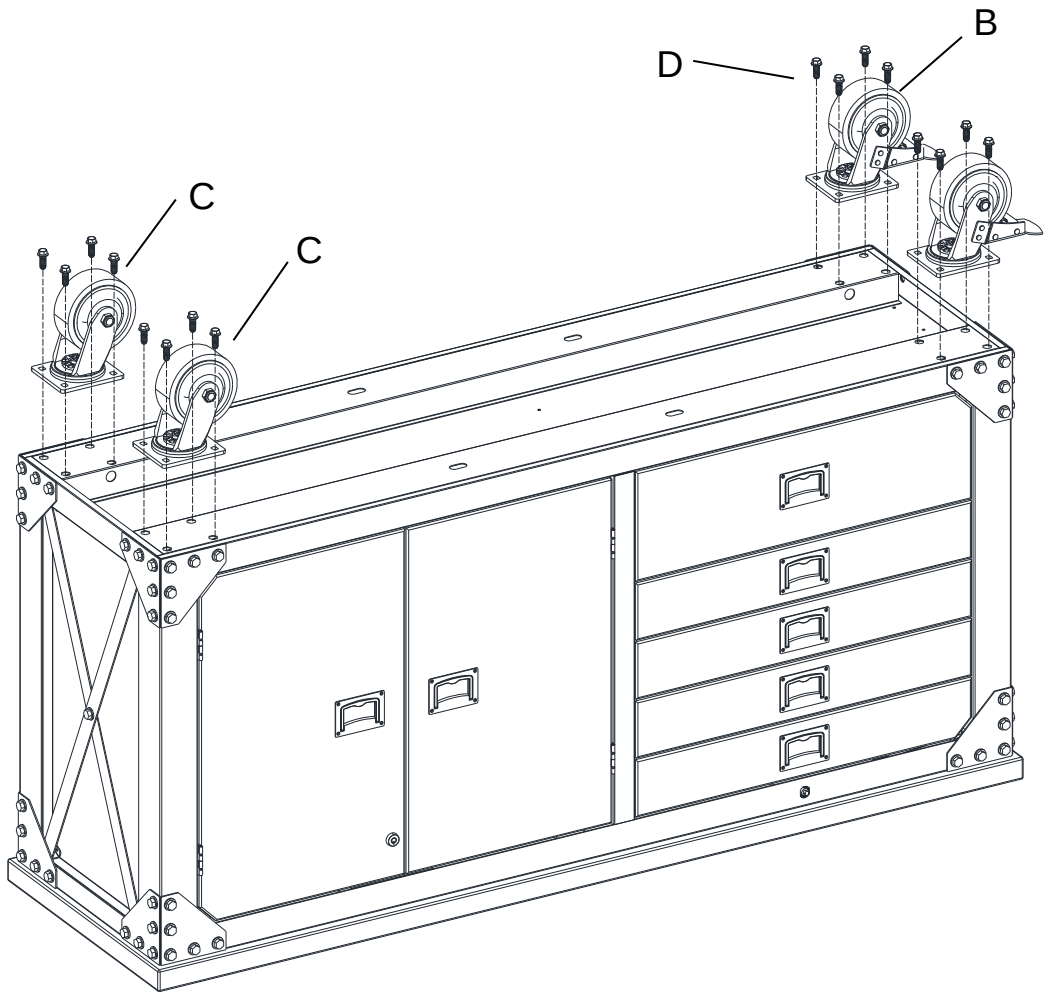

G x 1

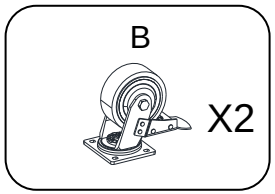
Tools Required (not included) / 需使用的工具（產品未附） / Herramientas necesarias (no se incluyen)

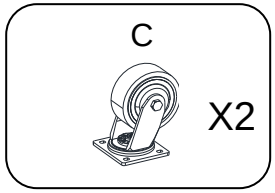


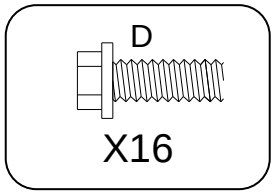


Assembly Instructions / 組裝說明 / Instrucciones de montaje









Please wait until all steps are completed before fully tightening bolts.

請在所有的安裝步驟完成後再鎖緊螺栓。

Por favor esperar hasta que todos los pasos se completan antes de apretar completamente los tornillos.

Assembly Instructions for Tipping Restraint Hardware Kit

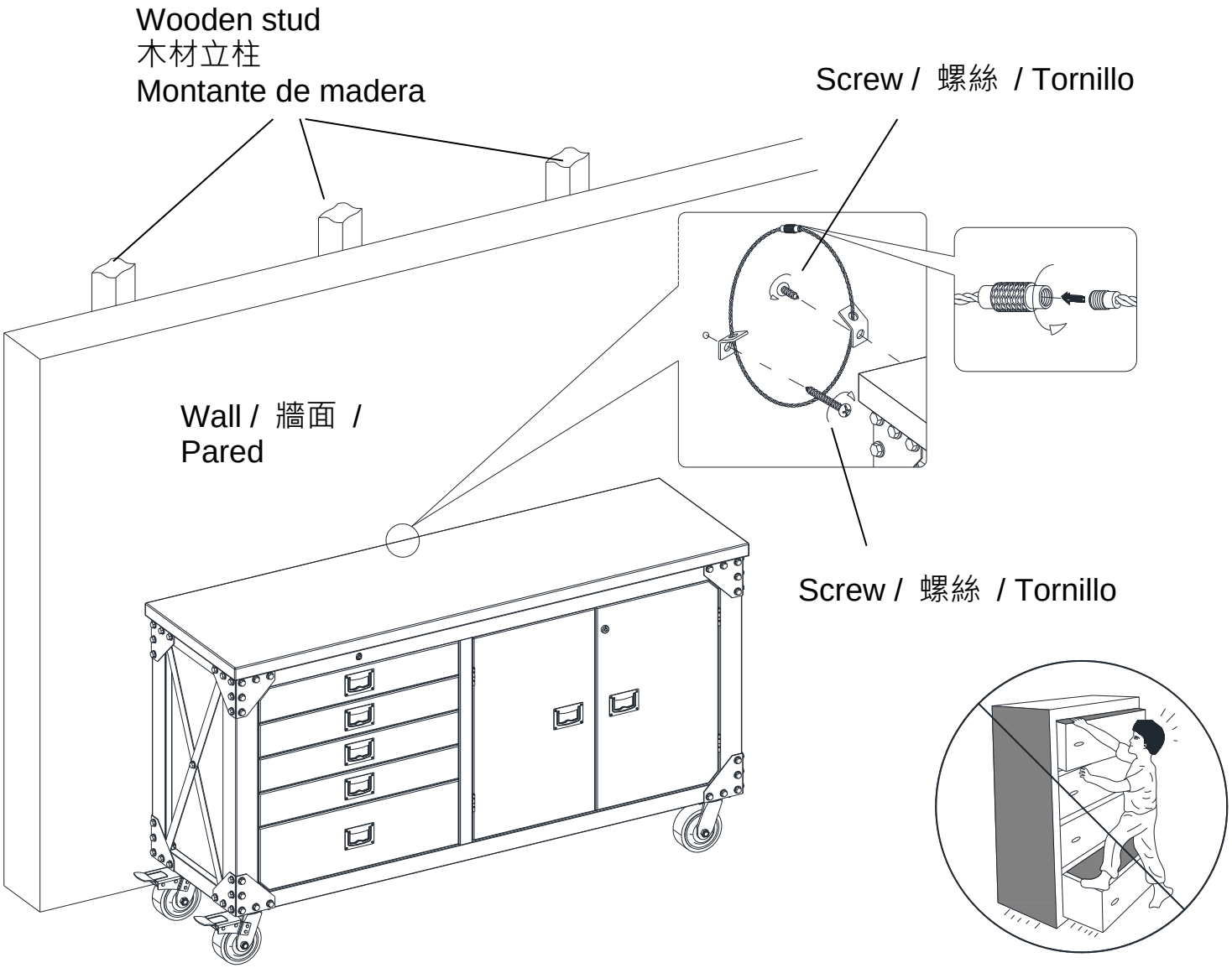
Position the cabinet at the desired location against a wall.
Now, follow the instructions printed on the plastic bag containing the Tipping Restraint Hardware to attach the tip-over restraints to the unit and the wall, as shown in the illustration.
NOTE: Young children can be seriously injured by tipping furniture. You must install the Tipping Restraint Hardware with the unit to prevent the unit from tipping, causing any accidents or damage. The tipping restraints are intended only as a deterrent, they are not a substitute for proper adult supervision. The tipping restraints are not earthquake restraints.

預防傾倒裝置的組裝說明

將工作台靠在需擺放的位置之牆面。
此時，依預防傾倒五金配件的塑膠包裝帶上的印刷內容，將五金配件依照圖示安裝在產品及牆面上。
注意：孩童會因家具翻落而受到嚴重的人身傷害。產品應加裝預防傾倒五金以防產品翻落，而造成任何意外或損壞。預防傾倒裝置僅具遏制功能，並無法取代成人本身的監督之責。本裝置並不具抑制地震之功效。

Instrucciones de montaje para el Kit de accesorios antivuelco

Coloque el armario en la ubicación deseada, apoyado contra una pared.
Ahora, siga las instrucciones que aparecen impresas en la bolsa de plástico que contiene los accesorios para evitar la inclinación para ajustar las sujeciones antivuelco al mueble y a la pared como se muestra en la ilustración.
NOTA: Los niños pequeños pueden resultar gravemente heridos por el vuelco de un mueble. Debe instalar los accesorios antivuelco en el mueble para impedir que el mueble vuelque, causando accidentes o daños. Las sujeciones antivuelco están pensadas solo como una medida preventiva, no como un sustituto a la supervisión de un adulto. Las sujeciones antivuelco no están pensadas para los terremotos..


Wooden stud
木材立柱
Montante de madera
Screw / 螺絲 / Tornillo
Wall / 牆面 /
Pared
Screw / 螺絲 / Tornillo

Care and Maintenance

1. Use a soft, clean cloth that will not scratch the surface when dusting.
2. Using solvents of any kind on your product may damage the finish.
3. Do not use any harsh abrasives or chemicals to clean any metal surfaces as it may damage the protective coating.
4. Touch-up Pen (F) has been provided to repair any small nicks or scratches that may occur during assembly or shipping.

保養及維護

1. 除塵時使用不會磨損表面的柔軟、乾淨布料擦拭。
2. 使用任何類型的溶劑都可能損壞產品的表面。
3. 請勿使用任何粗糙磨料或化學物品清理金屬表面，這都會破壞保護塗層。
4. 產品已附的補漆筆（F）可修復組裝或運送時產生的小刻痕或刮傷。

Cuidado y mantenimiento

1. Use un trapo suave y limpio, que no arañe la superficie cuando limpie el polvo.
2. Usar disolventes de cualquier tipo en su mueble puede dañar los acabados.
3. No use abrasivos fuertes o productos químicos para limpiar las superficies metálicas, ya que podría dañarse el recubrimiento.
4. El lápiz de retoque (F) se ha añadido para reparar cualquier pequeño arañazo o muesca que se haya producido durante el montaje o el transporte.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

This product is warranted to the original purchaser. If there is a failure in this unit due to defects in materials or workmanship, the manufacturer will repair or replace this item at our discretion without charge. Warranty is void if product has been assembled incorrectly, misused, abused by overloading, altered in any way or damaged due to accident. This warranty is not transferable and does not cover chipping, flaking, scratches, rust, dents, or other damages to the surfaces of this product. Responsibility of the manufacturer is limited to repair or replacement of this product. The manufacturer is not responsible for consequential, incidental, or other damages or losses resulting from product failure.
This warranty is in lieu of all other expressed warranties. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

有限保固

本產品為原始購買人提供保固，若因材質及做工之瑕疵而導致產品故障，製造商會依其本身之衡量權為本產品提供免費的維修或更換。本產品若經錯誤的組裝、誤用、超重、以任何方式改裝或因意外而受損者則失其保固效力。本保固不可轉讓且不包含本產品表面剝離、脫落、刮痕、凹陷或其他損壞。製造商之責任義務僅限於維修及更換本產品。製造商無須承擔因產品故障所造成的間接、附帶的或其他的損壞或損失之責任。

本保固替代所有其他的明示擔保。部分的州並不允許對於附帶或間接損壞所訂的排除或限制條款，因此以上的限制可能對您並不適用。本保固提供您明確的法律權益而您也可能因各州的法規不同而享有其他的權利。

澳洲：我們的商品遵照澳洲消費者法（the Australian Consumer Law），提供之保固並未設排除條款。您有權於商品發生重大缺失時要求換貨或退款，以及因可預見的損失及毀損要求合理的賠償金。您也有權在產品無法達到可接受的品質範圍以及在該缺失並未造成重大故障時要求提供維修及換貨處理。

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

La garantía de este producto protege al comprador original. Si existiese un fallo en este mueble debido a defectos en los materiales o en la elaboración, el fabricante reparará o sustituirá este elemento a nuestra discreción y de forma gratuita. La garantía no tendrá efecto si el producto ha sido montado de forma incorrecta, usado incorrectamente, sometido a sobrecarga, alterado de alguna manera o dañado de forma accidental. Esta garantía no es transferible y no cubre el astillado, descascarillado, los arañazos, el óxido, las abolladuras, u otros daños en la superficie de este producto. La responsabilidad del fabricante está limitada a la reparación o sustitución de este producto. El fabricante no se hace responsable de los daños consecuenciales, sobrevenidos o de otro tipo de daños o pérdidas que se hayan producido a consecuencia del fallo del producto.
Esta garantía sustituye a todas las otras garantías expuestas. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuenciales o sobrevenidos, de modo que la limitación previamente mencionada puede que no le afecte. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede que usted tenga otros derechos que pueden variar de estado a estado.

AUSTRALIA: Nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a una sustitución o a un reembolso en caso de un fallo importante y a la compensación de otras pérdidas o daños razonablemente previsibles. También tiene derecho a que los productos se reparen o sustituyan en caso de que no alcancen un nivel de calidad aceptable y de que el fallo no se añada a un fallo mayor.

Distributed by:
Costco Wholesale
Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Imported by / Importé par :
Costco Wholesale Canada
Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom Les Entrepôts Costco

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No.4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Imported by:
Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Importado por:
Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los
Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt,17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF : B86509460
900 111 155
www.costco.es

Distributed by:
Costco Wholesale
Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210
Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Imported by:
Costco Wholesale
Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Imported by:
Costco Wholesale Japan Ltd.
3-1-4 lkegami-Shincho
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 210-0832 Japan
044-281-2600
www.costco.co.jp

Imported and Distributed by:
Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, lljik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

進口商 / 委託製造廠商：
好市多股份有限公司
高雄市中華五路656號
統一編號：96972798
449-9909 或 02-449-9909
(手機撥打加02)
www.costco.com.tw

Distribué par :
Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Imported by / Distributed by:
Costco (Shanghai) Trading
Co., Ltd.
Room 2105, No. 2299 Yanan
West Road
Changning District,
Shanghai, China
+86-21-62577065

Made in China /中國製造 / Hecho en China